

## 感谢信

中京工程设计软件技术有限公司：

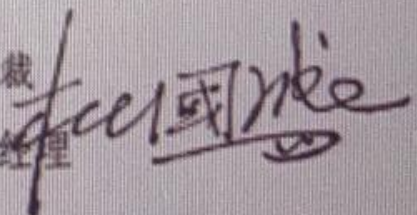
一部奋斗史，携手创业情。在国家及地方各级党委、政府的大力支持以及全体参建单位的倾力支持、精诚合作下，中国中化集团公司第三次创业中具有代表性、标志性的项目-中化泉州1200万吨/年炼油项目于2014年7月9日成功建成投产，全面转入试生产运营，确保了安全、环保，实现了安全、平稳运行。

在项目建设中，贵我双方肝胆相照，一条心、一股劲、一个目标，携手并肩、攻坚克难，共同谱写了一段段引人入胜的华彩乐章，项目进度、安全、质量、费用得到良好管控，做到了一次开车成功，开得起、稳得住。在中化集团缺少独立建设大型石化工程经验、缺乏建设资源、缺乏技术依托的情况下，在贵公司的大力支持下，项目建设、投料试车实现了“国内领先、国际一流”的建设目标。通过项目建设，贵我双方结下了深厚的友谊，建立了彼此信任的合作关系，为今后合作打下了坚实的基础。

在此，我谨代表中化集团、中化泉州石化有限公司以及个人名义向贵司给予我司的大力支持表示衷心的感谢和崇高的敬意，向贵司全体干部、职工致以诚挚的问候！祝贵公司事业蒸蒸日上！

中国中化集团公司副总裁  
中化泉州石化有限公司总经理

2014年9月29日



**Лист подяки**

До компанії "Zhongjing Engineering Software Technology Co., Ltd.":

За значної підтримки китайського уряду, місцевої влади, партійних комітетів на всіх рівнях та щирої співпраці з усіма будівельними компаніями, як важливий об'єкт для групи Sinochem, об'єкт з переробки нафти Sinochem Quanzhou на 12 мільйонів тонн/рік успішно перейшов у пробне виробництво та експлуатацію 9 липня 2014 року. Він забезпечує та досягає безпеки, захисту навколишнього середовища та стабільної роботи.

Під час будівництва ми з усією щирістю ставились один до одного, тісно працювали разом, долали труднощі та досягли спільної мети. Прогрес, безпека, якість та вартість проекту були добре контрольовані та досягли миттєвого успіху в роботі. **Приймаючи до уваги, що Sinochem має менший досвід у будівництві масштабного нафтохімічного об'єкту та не має відповідних ресурсів та технологій, будівництво та введення в експлуатацію об'єкту виконано компанією «Zhongjing Engineering Software Technology Co. TOB », яка досягла вітчизняного провідного рівня та міжнародних рівнів першого класу.** Завдяки цьому об'єкту сторони встановили глибоку дружбу та довірливе партнерство, а також створили міцний фундамент для нашої майбутньої співпраці.

Я, від імені Sinochem, Sinochem Quanzhou та від себе, висловлюю щирі подяку та високу повагу до «Zhongjing Engineering Software Technology, Ltd», щиро вітаю та передаю найкращі побажання всім співробітникам. Бажаю, щоб ваша шановна компанія процвітала.

**Ду Гуошенг / Підпис/**

**Віце-президент Sinochem Group**

**Генеральний директор Sinochem Quanzhou Petrochemical Co., Ltd.**

29 вересня 2014 року.